

Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej Our Lady of Czestochowa Parish

November 10th 2019, No. 40

Thirty-Second Sunday in Ordinary Time

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127,
tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599
www.ourladyofczestochowa.com



Niebo
naszym
przeznaczeniem!



Życie jest
pielgrzymką!



May she
rest in Peace!



Modlitwa za
zmarłych wyrazem
chrześcijańskiego
Miłosierdzia.

BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

Monday - Thursday - 8:00 am - 2:00 pm

Friday: 1:00 pm - 5:00 pm

Saturday: 10:00 am - 12:00 pm

Evenings and weekends - by appointment only.

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH

MASS SCHEDULE

Mon. - Tu. 7:00 am (English); 8:00 am (Polish)

Wed.- Fr. 7:00 am (English); 7:00 pm (Polish)

First Fridays 6:00 pm - 7:00 pm - Adoration of the Blessed Sacrament and Confession / Pierwsze piątki miesiąca Adoracja Najświętszego Sakramentu i spowiedź.

Saturday 8:30 am (Polish) 4:00 pm (English)
7:00 pm (Polish)

Sunday 8:00 am (Polish) 9:30 am (English)
11:00 am (Polish)

Holydays - as announced

SPOWIEDŹ / CONFESSIONS

30 min. before Masses and on special request

30 min. przed Mszą lub na życzenie

CHRZEST / BAPTISM

By arrangement with the priest.

Instruction for parents and godparents is required.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / MARRIAGE

Please, make arrangement with the parish office at least six months in advance. Instruction is required.

SAKRAMENT CHORYCH/SACRAMENT OF THE SICK

Parishioners who are seriously ill should call the office to arrange for a priest to visit and administer the Sacraments.

ZAKRYSTIA / SACRISTAN - KWIATY / FLOWERS

Mrs. Beata Kozak



Our Lady of Czestochowa - Roman Catholic Church
Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej
Established A.D. 1893

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127

www.ourladyofczestochowa.com

parish@ourladyofczestochowa.com

tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599



Misją Parafii Matki Bożej Częstochowskiej jest dawanie świadectwa wiary rzymsko-katolickiej i polskiego dziedzictwa. Ofiarnie i nieustannie służymy Bogu i sobie nawzajem zachowując i dzieląc się naszymi polskimi tradycjami w otwarciu się na wszystkich ludzi. Parafię obsługują Ojcowie Franciszkanie.

The mission of the Parish of Our Lady of Czestochowa is to bear witness to our Roman Catholic faith and our Polish heritage. We strive to continue to serve God and each other, celebrating and sharing our Polish traditions, welcoming and reaching out to all people. The parish is served by Conventual Franciscan Friars.



PASTORAL STAFF - FRANCISCAN FRIARS OJCOWIE FRANCISZKANIE (OFM Conv.)

Fr. Jerzy Żebrowski OFM Conv. - pastor / proboszcz

Fr. Andrew/Andrzej Treder OFM Conv. - vicar / wikar

KATECHECI / CATECHISTS

Elżbieta Sokołowska, Urszula Boryczka - kl. 0,1;

O. Andrzej Treder - kl. 2; Matylda Kasperkiewicz kl. 3; Małgorzata

Liebig-Malupin - kl. 4,5 ;

Piotr Goszczynski, Danuta Daniels - kl. 6;

Eugeniusz Bramowski - kl. 7; Anna Maziarz - kl.8;

Monika Danek - koordynator

PRACOWNICY PARAFII / OFFICE STAFF

Secretary & Religious Education Coordinator - Mrs. Irena Sutormin

Bookkeeper & Office Assistant - Ms. Connie Bielawski

SŁUŻBA MUZYCZNA / MUSIC MINISTRY

Organist & Psalmist - Mrs. Marta Saletnik

ŻYCIE JEST DAREM OD BOGA

Jeżeli odkryłaś, że pod Twym sercem poczęło się życie, przyjdź do nas sama lub z najbliższą osobą i podziel się tą wspaniałą nowiną. Będziemy Ci błogosławić, a jeśli trzeba - służyć pomocą. Nie lękaj się!
- Ojcowie franciszkanie

LIFE IS A GIFT FROM GOD

If you discovered that a new life began under your heart, come to us alone or with someone you love, and share this wonderful news. We will bless you, and - if necessary - offer you help. Do not be afraid!
- Franciscan Fathers

ACTIVITIES & ORGANIZATIONS

- ◆ **Sala św. Jana Pawła II — St. John Paul II Hall**
Kontakt w sprawie wynajmu sali: tel: 617-268-4355
Contact for renting the hall, tel: 617-268-4355
For audio-visual equipment, tel. 617-922-3691 (Mariusz)
- ◆ **Ministranci / Altar Servers** - Mr. Eugeniusz Bramowski, tel. 781-871-2991. Zapraszamy **nowych** kandydatów.
- ◆ **Fundacja Kultury Polskiej - Polish Cultural Foundation, Inc.**
Mr. Andrzej Pronczuk, tel. 617-859-9910
- ◆ **Szkoła Języka Polskiego im św. Jana Pawła II - John Paul II Polish Language School** - Mr. Jan Kozak, tel. 617-464-2485
- ◆ **Chór Parafialny i Chórek Dziecięcy**
Promyki św. Jana Pawła II - Parish Choir & Children Choir
Mrs. Marta Saletnik, tel. 857-212-7962
- ◆ **Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej - SWAP #37**
Mr. Wincenty Wiktorowski, tel. 617-288-1649
- ◆ **Męska Grupa Żywego Różańca** -
Władysław Biernat, tel. 781-267-9946
- ◆ **Żywy Różaniec / Rosary Society**
Mrs. Genofewa Lisek, tel. 617-436-5779
- ◆ **Klub Polski / Polish American Citizens Club** -
Mrs. Stasia Kacprzak, tel. 617-436-2786; 617-816-0142

- ◆ **Kongres Polonii Amerykańskiej Wsch. Mass. / Polish American Congress of Eastern Mass / Klub Gazety Polskiej** -
Mr. Wiesław Wierzbowski, tel. 617-828-1934
- ◆ **Polski Amatorski Teatr w Bostonie / Polish Theater** -
Mrs. Barbara Bryś, tel. 781-275-3656
- ◆ **Biblioteka Polonijna** - Mrs. Beata Kozak, otwarta w 1 i 3 niedzielę miesiąca, po Mszy św. o godz. 11:00.
- ◆ **Rada Parafialna / Parish Council:** Jan Kozak, Grzegorz Boryczka, Marcin Bolec, Daniel Chłudziński, Monika Danek, Jacek Grelloch, Lucy Willis, Celina Warot, Aneta Biernat.
- ◆ **Rada Finansowa / Finance Council:** Marcin Bolec, Grzegorz Boryczka, Wiesław Wierzbowski, Andrzej Prończuk, Bogdan Maciejuk, Anna Górka.
- ◆ **Wspólnota Ewangelizacyjna „Maranatha”**- spotkania w każdą środę, po mszy św. wieczornej, Aneta Biernat, tel. 781-308-2606
- ◆ **Krakowiak Polish Dancers of Boston** - www.krakowiak.org;
contact@krakowiak.org, tel. 781-832-0962
- ◆ **Czytanie i rozważanie Pisma Świętego** - każdy czwartek po mszy św. wieczornej, prowadzi O. Andrzej



ST. PAUL CENTER FOR BIBLICAL THEOLOGY

To Rise Again: Scott Hahn Reflects on the Thirty-Second Sunday in Ordinary Time

With their riddle about seven brothers and a childless widow, the Sadducees in today's Gospel mock the faith for which seven brothers and their mother die in the First Reading.

The Maccabean martyrs chose death—tortured limb by limb, burned alive—rather than betray God's Law. Their story is given to us in these last weeks of the Church year to strengthen us for endurance—that our feet might not falter but remain steadfast on His paths.

The Maccabeans died hoping that the “King of the World” would raise them to live again forever (see [2 Maccabees 14:46](#)).

The Sadducees don't believe in the resurrection because they can't find it literally taught in the Scriptures. To ridicule this belief they fix on a law that requires a woman to marry her husband's brother if he should die without leaving an heir (see [Genesis 38:8](#); [Deuteronomy 25:5](#)). But God's Law wasn't given to ensure the raising up of descendants to earthly fathers. The Law was given, as Jesus explains, to make us worthy to be “children of God”—sons and daughters born of His Resurrection.

“God our Father,” today's Epistle tells us, has given us “everlasting encouragement” in the Resurrection of Christ. Through His grace, we can now direct our hearts to the love of God.

As the Maccabeans suffered for the Old Law, we will have to suffer for our faith in the New Covenant. Yet He will guard us in the shadow of His wing, keep us as the apple of His eye, as we sing in today's Psalm.

The Maccabeans' persecutors marveled at their courage. We too can glorify the Lord in our sufferings and in the daily sacrifices we make.

And we have even greater cause than they for hope. One who has risen from the dead has given us His word—that He is the God of the living, that when we awake from the sleep of death we will behold His face, and will be content in His presence (see [Psalm 76:6](#); [Daniel 12:2](#)).

Saturday, November 9, 2019

8:30 am - Oktawa Dnia Zadusznego (Dz. 8)

4:00 pm † Lucy & Edward Sweda - Children

7:00 pm † Za dusze zmarłych z rodzin Jackowskich i Tumielów - Anna Jackowska

SUNDAY, November 10, 2019 Thirty-Second Sunday in Ordinary Time

8:00 am † Radzisław Zajkowski - Żona Krystyna i syn Łukasz

9:30 am † For Parents Anna & Joseph Rutkowski & for brother Witold Rutkowski - Victoria & family

11:00 am - W intencji Ojczyzny w Rocznicę Odzyskania Niepodległości Państwa Polskiego-

Weterani Pl #37

Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione

Msze św. w intencjach:

† Leszek Kochanek - Amalia Kania

† Jacek Malik - Rodzina O'Donnell

Monday, November 11, 2019

7:00 am † Cardinal Richard Cushing

8:00 am † Edmund Piotrowski - Rodziny Nowicki i Lizotte

Tuesday, November 12, 2019

7:00 am - God's blessings for Ms. Edel Richard and protection of her house, Gilbat Ctor - Self
† For John the Baptist and Maria

8:00 am † Aleksandra Makarewicz - Córka z rodziną

† Regina i Edward Suski - Córki

Wednesday, November 13, 2019

7:00 am - Za Parafian / For Our Parishioners

7:00 pm † Helena, Franciszka i Waclaw Chludziński - Syn z rodziną

† Stanisław Konarski - Rodzina Warot

Thursday, November 14, 2019

7:00 am - God's blessings, good health & food protection for Mrs. Marie Lucie-Arlise Richard - Sister

† Bishop Lennon

7:00 pm † Edmund Piotrowski - Rodzina Albrecht

† Stanisław Konarski (w miesiąc po śmierci) -

Weterani i KPP Pl.#37

Friday, November 15, 2019

7:00 am † For the late deceased J. Kargul

7:00 pm † Stanisława Duma - Córka Ala z rodziną

Saturday, November 16, 2019

8:30 am † Wincenty Giro (1R) - Syn Waldemar

4:00 pm - God's blessing and successful treatment for Waldemar - Wife and family

7:00 pm † Czesława i Romuald Chrzanowscy oraz Marianna i Jan Modzelewscy - Wnuki

SUNDAY, November 17, 2019 Thirty-Third Sunday in Ordinary Time

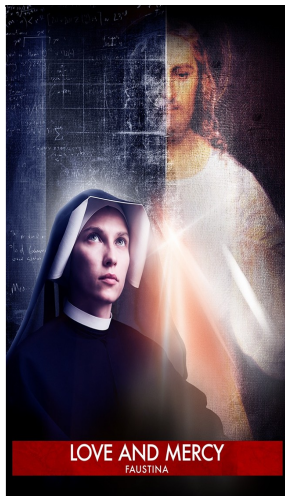
8:00 am † Marek Pruchniewski - Rodzina

9:30 am † Anna Michalski- Cesey (5th anniv.) - Daughters and sons

11:00 am - O Boże błog. dla Lidii i Marcina Bolec z okazji urodzin i Bożą opiekę dla całej rodziny
- Własna



**Parish Office is closed on Monday
November 11th for the Veteran's Day**



WIELKI SUKCES POLSKIEGO FILMU O SIOSTRZE FAUSTYNIE.

W poniedziałek, 28 października, odbyła się amerykańska premiera filmu „Miłość i miłosierdzie”. Pokazy polskiej, biograficznej produkcji o św. Faustynie, pod angielskim tytułem „Love and Mercy”, zorganizowano w niemal 800 kinach. Sukces frekwencyjny okazał się tak wielki, że film trafił do czołówki dziennego, amerykańskiego box office’u, zajmując 2. pozycję, tuż za „Jokerem”.

Wiele kin wysprzedało bilety już kilka tygodni przed pokazami. Przypadek „Miłości i miłosierdzia” jest bezprecedensowy. Dotychczas żaden inny polski film nie znalazł się wcześniej na tak wysokiej pozycji amerykańskiego box office’u. W związku z ogromnym zainteresowaniem polskim tytułem, na prośbę widzów, amerykański dystrybutor „Miłości i miłosierdzia”, Fanthom Events, zagwarantował podobną liczbę kin na kolejnych pokazach, które odbędą się 2 grudnia. Wszystko wskazuje na to, że liczba seansów i pokazów znacznie wzrośnie. Część z grudniowych seansów już jest wysprzedana, co daje dużą nadzieję na jeszcze wyższy wynik niż z premiery 28 października i 1. miejsce amerykańskiego box office’u. Międzynarodowa popularność cały czas rośnie. Pokazy „Miłości i miłosierdzia” zaplanowane są już w kolejnych 30 krajach. „Miłość i miłosierdzie” to niezwykła opowieść o polskiej zakonnicy, siostrze Faustynie – uznanej za świętą przez papieża Jana Pawła II, mistyczce i wizjonerce, która w swoim życiu stanęła przed wykonaniem bardzo ważnej misji. Film pokaże nieznaną do tej pory fakty i przybliży widzom narodziny niezwykłego kultu Bożego Miłosierdzia, który zyskał popularność na całym świecie. W roli głównej zobaczymy Kamilę Kamińską – nagrodzoną za najlepszy debiut aktorski na festiwalu filmowym w Gdyni gwiazdę hitów „Najlepszy” i „Listy do M. 3”. W filmie „Miłość i Miłosierdzie” wystąpili również: Maciej Małysa, który zagrał u boku samego Johna Voighta w głośnym filmie „Jan Paweł II” oraz Janusz Chabior znany szerokiej widowni chociażby z produkcji „Wołyń”. Reżyserem jest Michał Kondrat – twórca m.in. produkcji „Dwie Korony” poświęconej historii o Maksymiliana Kolbe. Spokojne i przepelnione wiarą życie siostry Faustyny Kowalskiej zmienia się pewnego dnia nieodwracalnie. Oczom zakonnicy ukazuje się bowiem Jezus Chrystus, który zleca jej misję głoszenia prawdy o Jego Miłosierdziu i przygotowania świata na jego ostateczne przyjście. Zadanie to wydaje się niemożliwe do zrealizowania, ale siostra Faustyna zrobi wszystko, aby je wypełnić. Na światło dzienne wychodzą kolejne dowody na to, że zakonnica naprawdę widywała Jezusa.

Po przeprowadzeniu badań naukowych, okazuje się, że podobizna Chrystusa widoczna na obrazie namalowanym według jej wskazówek jest identyczna z rysami twarzy i sylwetką uwiecznionymi na całunie turyńskim. Działalność polskiej zakonnicy daje początek kultowi Bożego Miłosierdzia, który czczony jest przez setki milionów osób na wszystkich kontynentach świata. Niezwykłe spotkanie siostry Faustyny i Jezusa zostało potwierdzone przez wielu papieży, w tym Jana Pawła II, który 30 kwietnia 2000 roku oficjalnie uznał ją za świętą i ustanowił święto Bożego Miłosierdzia, którego w wizjach siostry Faustyny domagał się sam Jezus. „Miłość i miłosierdzie” ukaże się w polskich serwisach VOD 15 listopada. Oficjalny zwiastun: https://www.youtube.com/watch?v=gqbTEg_Ln4g

Nasi parafianie mieli szczęście oglądać ten film w języku polskim u nas w parafii oraz w kinie w Milton. Było to parę miesięcy temu. Raz jeszcze gratulujemy reżyserowi!



SERDECZNIE WITAMY OJCA MICHAŁA.

Życie każdego z nas czy tego chcemy czy nie nieustannie pędzi do przodu. Dwa tygodnie temu pożegnaliśmy O. Andrzeja. W dzisiejszą niedzielę witamy w naszej Parafialnej i Polonijnej Wspólnocie **O. Michała Sochę**, który przybył do nas z Montrealu. Ojcu Michałowi życzymy dużo zdrowia, ludzkiej

życzliwości, entuzjazmu do pracy na Niwie Pana, spełnienia najskrytszych marzeń, opieki Niepokalanej i obfitości Bożych łask na każdy dzień. Ojciec Michale cieszymy się Tobą, że jesteś z nami i zapewniamy Ci dar naszej modlitwy. Witamy i cieszymy się, że jesteś z nami! **PS Po sumie zapraszamy Wszystkich na powitalną kawę i ciastko do sali pod kościołem. Dziękujemy naszym Paniom za upieczenie ciast, a Polskiej Szkole im. św. JP II za przygotowanie kawy!**



Trzydziesta druga niedziela zwykła

Kolekty / Collections

This Sunday Collection is for „H.O.P.E.”.

Collection November 17 will be „Parish Support”.

Kolekta 17 listopada będzie na „Potrzeby Parafialne”.

Kolekty: 11.03.19

I - \$2,478.00: from envelopes - \$1,249.00; loose - \$1,229.00,

II - \$ 1,009.00: from envelopes - \$388.00; loose - \$621.00.

Church Donations by:

Anonymous \$50

BIG THANK YOU AND MAY GOD BLESS ALL OUR DONORS!



PASSED AWAY / ODESZLI DO PANA

Śp. Jacek Malik

MAY HE REST IN PEACE!

NIECH SPOCZYWA W POKOJU

WIECZNYM!

CONDOLENCES TO THE FAMILY!

BAL WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH

Niedawno obchodziliśmy uroczystość Wszystkich Świętych i modliliśmy się za dusze w czyśćcu cierpiące w Dzień Zaduszny. Nasi bliscy wyprzedzili nas w pielgrzymce do nieba. My idziemy ich śladami. W ubiegły czwartek kolejny raz odbył się Parafialny Bal Wszystkich Świętych.

Dzieci miały wiele radości. Dziękujemy wszystkim za pomoc i zaangażowanie. Zapraszamy na kolejne w przyszłym roku!



Please pray for the sick, homebound and hospitalized.

Módlmy się za chorych, cierpiących, przebywających w szpitalach: Shirley Gouliaski, Bolesława Lingo, Evelyn Baszkiewicz, Aniela Socha, Amalia Kania, Rita Wyrwicz, Helen Daniszewska, Jacek Sowiński, Rafał Michałek, Frederick Schueler, Meghan Buder, Genevieve Strutner, Bartek Góralski, Henryk Juzwicki, Władysław Plewiński, Joel Rivera, John, Maria Kilar, Stanley Sadowski, Alina Bandrowska, Genia Doucette, Dawid, Jean McCormack, Jadwiga i Remigiusz Paprocki, Teresa Kliš, Zdzisław G., Radek Majek, Rosalind Serna, Marlena Rybacka, Irena Wojcik

Maryjo, Uzdrawienie Chorych - módl się za nami!

Mary, Comforter of the Sick - Pray for us!

PROŚBA O MODLITWĘ ZA CHORE DZIECI

Prosimy Wspólnotę o modlitwę w intencji małego Antosia Grzybko, Gabrysi Piotrowskiej i Victorii Kenez, Maja Daniek, Jaś Kłaczek, Kacperek i Filipek

P.S. We are updating our list. If there is anyone that needs to be removed from the list, please notify the office.

P.S. Uaktualniamy listę osób chorych, za których się modlimy. Prosimy o informację, jeżeli coś się zmieniło i należy kogoś wykreślić z listy.



SZUKASZ PRACY? POTRZEBNA OSOBA DO POMOCY TRÓJCE CHORYCH PARAFIAN
Chętni proszeni są o kontakt z Ojcem Jurkiem.



PASOWANIE NA PIERWSZAKA. W ubiegłą sobotę grupa 20 pierwszoklasistów miała piękną i wzruszającą ceremonię „Pasowania na Pierwszaka”. Gratulujemy im i życzymy powodzenia w dochowaniu złożonych przyrzeczeń. Niech Pan Bóg błogosławi pierwszoklasistom, rodzicom i nauczycielom na każdy dzień. Cieszymy się, że

z dumą i radością uczycie się polskiego języka, wiary i bogatych tradycji naszych przodków.



ZAZNACZ SWÓJ KALENDARZ / MARK YOUR CALENDAR

- ♦ 11/17/19 Spotkanie z autorem książek Rafałem Witkiem godz. 1:00 PM w sali pod kościołem (wstęp wolny)
 - ♦ 11/19/19 Koncert pieśni Edith Piaf oraz spektakl „Nadbagaz” godz. 7:30 PM sala św. Jana Pawła II (bilety w cenie \$20)
 - ♦ 11/23/19 Andrzejki godz. 7:00 PM sala św. Jana Pawła II (bilety w cenie \$45)
 - ♦ 12/7/19 Kabaret Starszych Panów godz. 8:00 PM sala św. Jana Pawła II (bilety w cenie \$25)
 - ♦ 12/9/19 Występ zespołu Śląsk 7:30 PM Webster
- Szczegóły w.w. wydarzeń na ulotkach.**

PIERWSZE SPOTKANIE MŁODZIEŻY odbyło się w



sobotę, 2-go listopada w sali pod kościołem. Serdecznie zapraszamy młodzież z naszej parafii w wieku 14-20 lat na Oazę Młodzieżową. Zgodnie z ideą ks. Franciszka Blachnickiego, założyciela Ruchu Światło-Życie, głównym celem Oazy będzie po-

głębienie osobistej relacji z Panem Jezusem przez comiesięczne wspólne przeżywanie Eucharystii, spotkanie formacyjne i modlitwę wspólnotową. Spotkania prowadzą: *Ania Maziarz oraz Monika i Adam Śliwiak*, pod patronatem proboszcza O. Jerzego Żebrowskiego. Zapraszamy na kolejne spotkanie!



DOŻYNKOWE PODZIĘKOWANIE RAZ JESZCZE.

Zapewne już dawno zapomnieliśmy o tegorocznych Dożynkach. W ubiegłą sobotę ostatecznie zamknęliśmy już ten rozdział. Po zakończonych Dożynkach trzeba było uporządkować nasz kontener, gdyż zrobił się w nim wielki bałagan. Trzeba było wszystko powynosić na zewnątrz, wyczyścić pomieszczenie i na nowo wszystko wnieść i poukładać. Trzeba było wyrzucić trochę bardzo starych, zniszczonych i pordzewiałych metalowych krzesełek, kilka starych stołów. Pozbywamy się też starych bardzo ciężkich segmentów tzw. sceny. Planujemy dobudować do naszego 'gazebo' kawałek permanentnej sceny, która będzie służyła nam przez wiele kolejnych lat. Dziękujemy tym którzy pomogli nam w tej pracy. Oto oni: Wiesław Wierzbowski, Tomek Chludziński z synem, Mariusz Wierzbicki z synem, Radek Tyszko, Urszula Boryczka z dziećmi, Dawid Rozwadowski, Łukasz Dunaj, Krystian Płoński. Dziękujemy bardzo Uli Boryczka, która ze swoimi dziećmi pięknie oczyściła i zakonserwowała płyty grzewcze służące do smażenia placków. Teraz w kontenerze jest wielki porządek i mamy jeszcze dużo wolnego miejsca. Wielkich tłumów do pracy nie było, tym bardziej jesteśmy Wdzięczni tym, którzy przyszli i wykonali Wspaniałą robotę. Dziękujemy im i Wielkie Bóg zapłać!

PS Przy tej okazji dziękujemy Wszystkim innym Wolontariuszom, którzy regularnie w każdym tygodniu dbają o parking, kościół i teren przykościelny, dokonują drobnych napraw, pomagają w biurze, troszczą się o parafialny ogródek i w różny sposób przyczyniają się do sprawnego funkcjonowaniu naszej Parafii. Wszystkim serdecznie Bóg zapłać!

